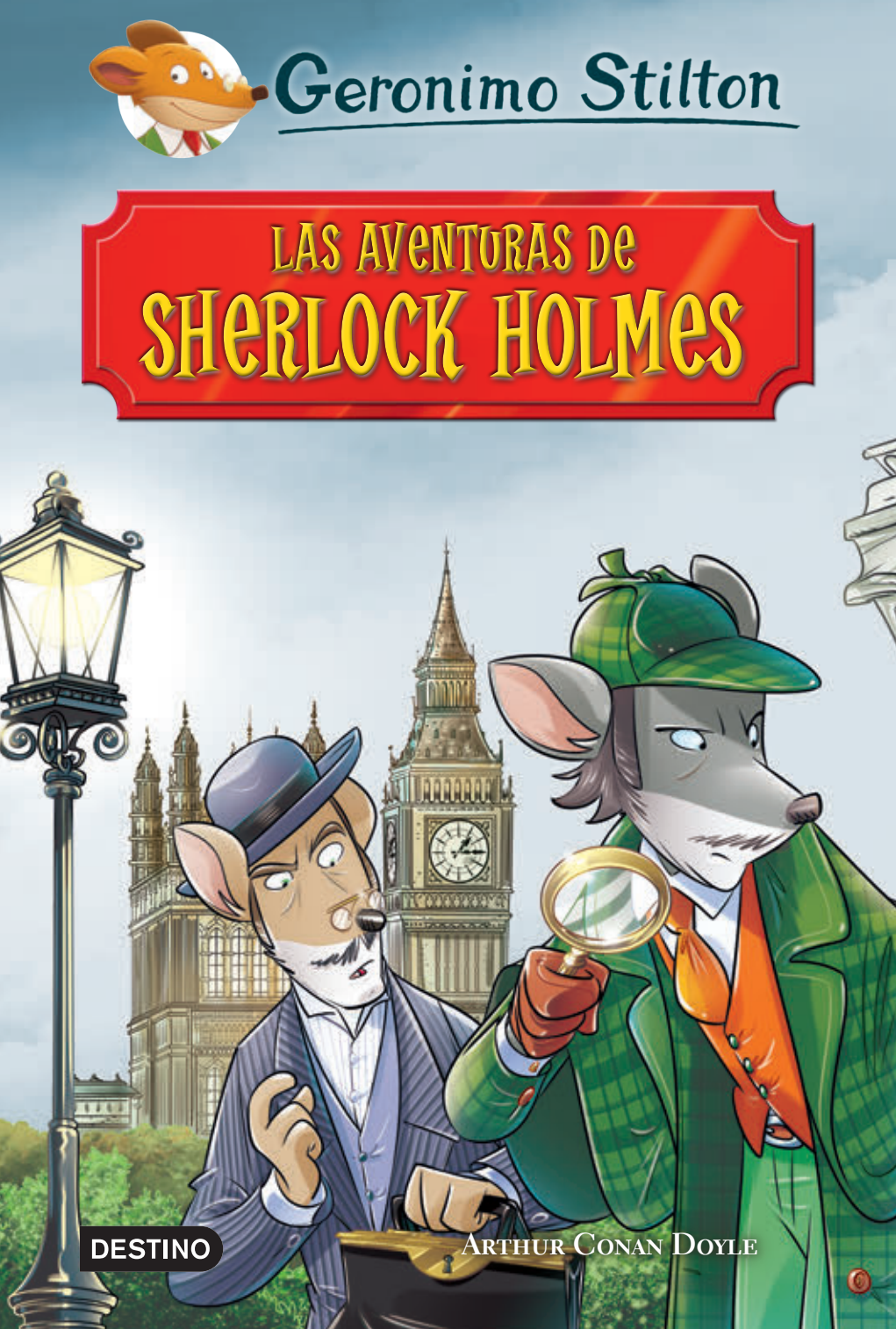
Geronimo Stilton

LAS AVENTURAS DE SHERLOCK HOLMES



DESTINO

ARTHUR CONAN DOYLE

Geronimo Stilton

Las aventuras de Sherlock Holmes

DESTINO

El nombre de Geronimo Stilton y todos los personajes y detalles relacionados con él son *copyright*, marca registrada y licencia exclusiva de Atlantyca S.p.A. Todos los derechos reservados. Se protegen los derechos morales del autor.

Texto original de Arthur Conan Doyle
Inspirado en una idea original de Elisabetta Dami
Adaptación libre de Geronimo Stilton
Gráfica de Silvia Bovo. *Con la colaboración de* Daria Colombo
Cubierta de Flavio Ferron
Ilustraciones de Ivan Bigarella *(diseño) y* Edwyn Nori *(color)*

Título original: *Le avventure di Sherlock Holmes*
© de la traducción: Miguel García, 2018

Destino Infantil & Juvenil
infoinfantilyjuvenil@planeta.es
www.planetadelibrosinfantilyjuvenil.com
www.planetadelibros.com
Editado por Editorial Planeta, S. A.

© 2015 – Mondadori Libri S.p.A., Palazzo Mondadori – Via Mondadori 1, 20090 Segrate – Italia
www.geronimostilton.com
© 2018 de la edición en lengua española: Editorial Planeta, S. A.
Avda. Diagonal, 662-664, 08034 Barcelona
Derechos internacionales © Atlantyca S.p.A., Via Leopardi 8, 20123 Milán – Italia
foreignrights@atlantyca.it / www.atlantyca.com

Primera edición: octubre de 2018
ISBN: B. 16.968-2018
Depósito legal: 978-84-08-19502-3
Impreso en España – Printed in Spain

El papel utilizado para la impresión de este libro es cien por cien libre de cloro y está calificado como **papel ecológico**.

No se permite la reproducción total o parcial de este libro ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea éste electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (Arts. 270 y siguientes del Código Penal). Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con CEDRO a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

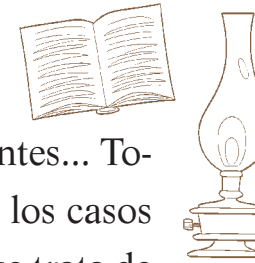
Stilton es el nombre de un famoso queso inglés. Es una marca registrada de la Asociación de Fabricantes de Queso Stilton. Para más información www.stiltoncheese.com

Un ayudante fiel

Sherlock Holmes vive en Londres, en un agradable apartamento de Baker Street. Su vivienda es cómoda y acogedora, **llena** de libros y objetos de todas clases. Hay microscopios, frascos, periódicos, botes con tinta de varios colores, **lupas**, un viejo violín y muchos, muchísimos instrumentos musicales muy ¡curiosos!

Sherlock Holmes es el investigador privado más famoso y ASTUTO de la ciudad o, mejor dicho, ¡de toda Inglaterra!

Personas de todo tipo llaman sin cesar a su PUERTA: hombres y mujeres, nobles, mendi-



gos, comerciantes, médicos, estudiantes... Todos recurren a él para que resuelva los casos más misteriosos. A veces se trata de algún grave embrollo, otras del hurto de algo de poco valor...

Sherlock Holmes acepta todos los encargos, incluso los que parecen fáciles de resolver. Repite siempre: «¡Las cosas pequeñas son las más IMPORTANTES!».

Pero, perdonadme, ¡todavía no me he presentado! Me llamo John Watson. Soy médico y puedo decir con ORGULLO que también soy el ayudante del gran Sherlock Holmes.

He de admitir que a veces no me siento a la altura de una tarea tan importante, yo no tengo grandes facultades como investigador...

Pero, sea como sea, Holmes está feliz de tenerme a su lado durante sus indagaciones, porque está convencido de que soy buen observador.

Y como Sherlock Holmes, además de ser un detective **FAMOSO**, es también mi mejor **amigo**, ¡yo siempre estoy dispuesto a ayudarlo en lo que pueda!

Y ahora os presentaré algunos de los **FENOMENALES** casos que resolvió gracias al espíritu de **OBSERVACIÓN** y la agudeza que lo caracterizan.

Sherlock Holmes

Doctor John Watson

Jabez Wilson

Vincent Spaulding

Duncan Ross

La Liga de los Pelirrojos

¡Yo no adivino, yo deduzco!

Recuerdo una vez, un día de OTOÑO, que decidí hacer una visita a Sherlock Holmes. Estaba en compañía de un señor de unos cincuenta años, de espeso cabello pelirrojo como el FUEGO y un curioso sombrero de copa. Parecía muy enfadado y hablaba en tono preocupado. Mi amigo lo escuchaba concentradísimo, con la típica expresión de cuando reflexiona sobre un caso. Así pues, el MISTERIOSO visitante debía ser un nuevo cliente...

Al verme, Holmes me invitó a entrar.

—¡Adelante, querido Watson! ¡Llega en el momento justo! Este señor se llama Jabez Wilson.

¡Y acaba de exponerme un caso realmente *interesantísimo*!

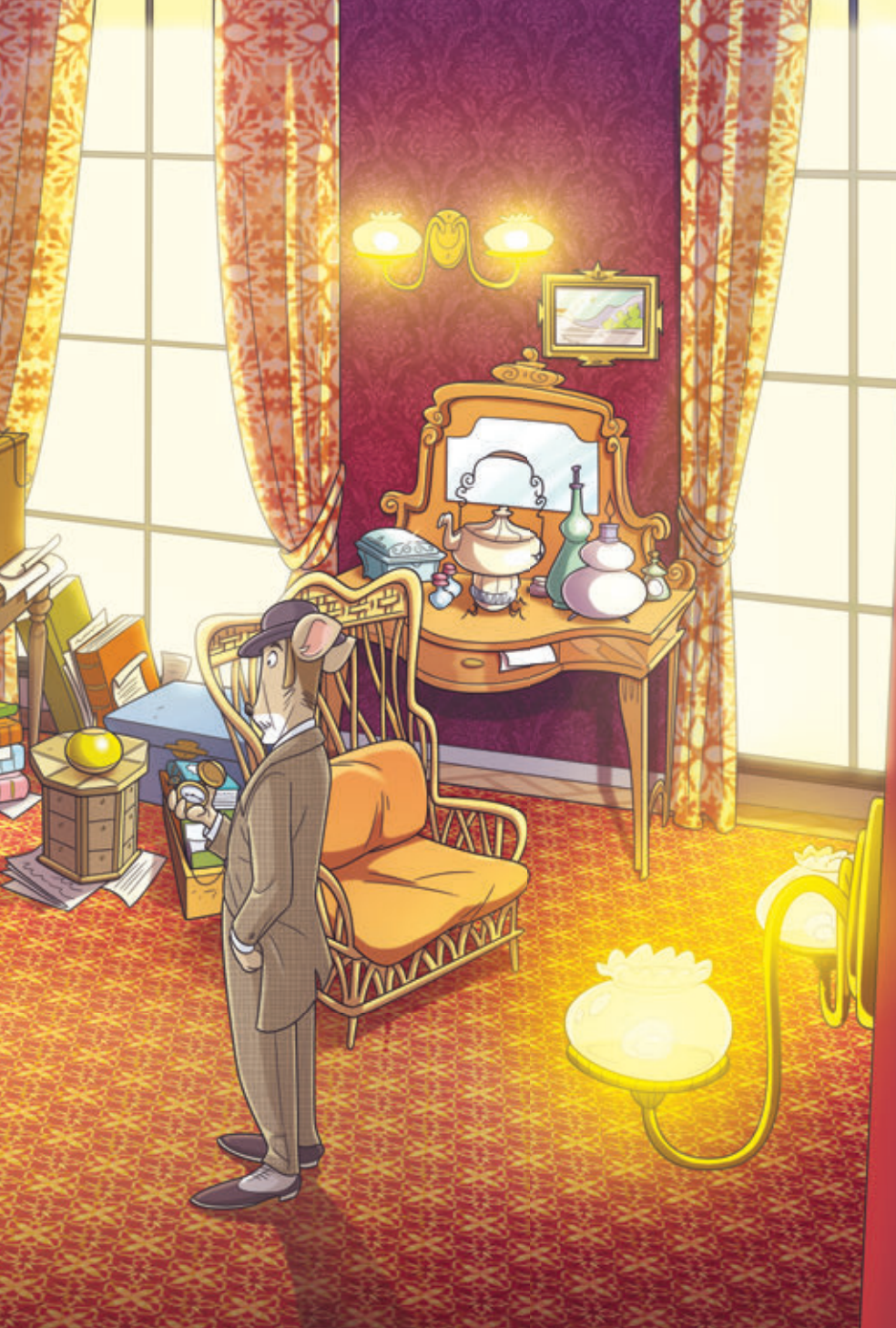
Intrigado, observé al señor Wilson con más atención. Llevaba un abrigo bastante **GASTADO**, unos pantalones de cuadros, chaqueta y chaleco corto y en el cuello una cadena de **ORO**. A decir verdad, no tenía nada de particular...

Pero en aquel instante Sherlock Holmes adivinó lo que yo pensaba:

—¡Mi querido Watson, no se deje **ENGAÑAR** por el aspecto corriente de nuestro visitante! Por el momento, sabemos tres cosas del señor Wilson: ha realizado trabajo manual, ha estado en China y últimamente ha escrito **MUCHO**.

El señor Wilson se **SOBRESALTÓ**.

—¡Un momento, señor Holmes! ¡Yo no le he dicho nada de eso! ¡¿Cómo lo ha adivinado?!



—¡Yo no *adivino*, señor Wilson, yo *deduzco*! —replicó Sherlock Holmes—. Por ejemplo, sé que usted ha realizado trabajo manual porque he **MIRADO** sus manos: la derecha es más grande que la izquierda, ¿lo ve? Eso es porque la derecha le servía para hacer el trabajo, por eso tiene los músculos más **DESARROLLADOS**.

En ese punto intervine yo:

—¿Y China? ¡¿Cómo sabe usted que el señor Wilson ha estado en China?!

Entonces Holmes **SEÑALÓ** la muñeca derecha del hombre.

—He visto que el señor Wilson tiene ahí el tatuaje de un pez de color rosa. Pues bien, ¡sólo los **TATUADORES** de China utilizan esa tonalidad!

—¡Diantres, qué vista tan aguda! —exclamó el señor Wilson—. ¿Y cómo puede saber que últimamente he escrito mucho?

A continuación Holmes SUSPIRÓ, como si la respuesta fuera obvia.

—¿No ve sus mangas, señor? La derecha tiene la parte del puño brillante, mientras que la izquierda está gastada a la altura del codo. Eso significa que usted usa la mano derecha para escribir, mientras apoya el brazo izquierdo en la mesa.

No pude evitar sonreír. Conocía a Sherlock Holmes desde hacía mucho TIEMPO y, sin embargo, ¡¡sus deducciones GENIALES volvían a sorprenderme otra vez!!